

C FINE OLD  
SCOTCH WHISKY.  
L PER DOZEN  
THE U \$12.00.  
BEST B.  
AT THE PRICE.  
H. PRICE & CO.  
12 Queen's Road.

# The China Mail.

ESTABLISHED 1845.

Vin St. Leon  
AN  
INVIGORATING,  
STRENGTHENING  
NATURAL  
TONIC WINE.  
\$18.00 PER DOZEN.  
SOLE AGENTS:  
H. PRICE & CO.  
12, Queen's Road.

No. 11,989

號一廿月六年一零百九千一英

HONGKONG, FRIDAY, JUNE 21, 1901.

日六廿月五年丑辛

PRICE, \$2.50 Per Month.

## Business Notices.

**W. S. BAILEY & CO.,**  
Engineers, Shipbuilders and Storekeepers.

OFFICES: 60 and 62 DES VŒUX ROAD.  
WORKS: KOWLOON BAY.

## JUST RECEIVED.

Steam and Centrifugal Pumps for Every Service.  
20th Century Forges (the most Perfectly Constructed Forges on the Market).  
Ship's Telegraphs to suit any Class of Vessel.  
Engineer's Combined Pipe Cutters and Wrenches.  
Boardsman's Combined Wrenches.  
Champion Screw Drivers, with Patent Non-Slipping Handles.  
Cleveland Twist Drills.  
Clarke's Patent Expansive Bits.  
Star Hack Saws and Blades.  
And Engineer's Tools of Every Description.  
Paints, Oils, Packings, Etc., Etc., always in Stock ready for immediate delivery.

## Peak Hotel.

CITY OFFICE,  
7, DUDDELL STREET.

**HOTEL CRAIGIEBURN.**

PLUNKET'S GAP, THE PEAK.

near the TRAM TERMINUS. Telephone 56.

For Terms,  
Apply to the MANAGER. 741

## Wanted.

CANDIDATES for POLICE in NAVAL  
YARD Required. Must be of good  
Character and British Birth; between 25  
and 35 years of age.

Apply with papers to  
COMMANDER,  
H. M. NAVAL YARD.

24th April, 1901. 806

## WANTED.

By an Englishman, an AIRY FURN-  
ISHED BEDROOM, with Bath,  
(Plain) in a quiet European House. State  
Terms, which must be Moderate.

Apply to 'COXWELL',  
Care of 'CHINA MAIL' Office.

Hongkong, June 18, 1901. 1281

## WANTED.

A CHINESE CLERK, must Read and  
Write English and Chinese. Apply,  
stating Experience and Salary expected,  
with References, to  
The Manager,  
'CHINA MAIL' Office.

## NOTICE.

W. L. the Undersigned, have this day been  
Appointed Auctioneers by Messrs. T. M.  
STEVENS & Co., of Portland, Ore., for  
the Sale of WEINHARD'S BRANDS OF  
AMERICAN BEER in Hongkong.

DOOLITTLE & POLLOCK,  
Hongkong, April 16, 1901. 843

## NOTICE.

TENDERS are hereby called for the  
erection of BRICK SHOPS at  
JESSETON for the Messrs. Messrs.  
Governments, particulars of which may be  
seen at the Office of Messrs. Ginn, Living-  
ston & Co., Agents.

Hongkong, February 13, 1901. 349

**SINGING, PIANO, MANDOLINE,  
AND GUITAR.**

SIGNOR CATTANEO, having returned  
to the Colony, has resumed Teaching.  
T. RMS. \$10.00 per Month.

(Two Lessons per Week).  
Application may be made by attending  
pupils through Messrs. LINTS, Crawford  
and Co.

Hongkong, April 19, 1901. 864

## MUSIC LESSONS.

MR. L. A. ORACA receives Pupils  
for the VIOLIN, MANDOLINE  
and PORTUGUESE GUITARRA.

For Terms, Etc.,  
Apply to  
ROBINSON PIANO Co., Ltd.

Hongkong, November 8, 1900. 2253

## JUST OPENED.

A FINE CONSIGNMENT of FRENCH  
PRESERVES of a well-known Make.  
Quality will speak for itself.

H. RUTTONER,  
5, D'Aguiar Street,  
23 and 25, Eighth Road, Kowloon.

Hongkong, April 16, 1901. 15

## To Let.

TO LET.  
BEDROOM (with Board) in Good  
Locality; Bathroom, attendance, etc.  
Apply, 'X.X.X.',  
'CHINA MAIL' Office.

Hongkong, June 12, 1901. 1241

## TO LET.

TWO very spacious and well ventilated  
TWO-STORY EUROPEAN RE-  
SIDENCES, with GARDENS and TENNIS  
LAWNS, each containing 6 Rooms, Bath-  
rooms and Out-houses, in MACTONNELL  
ROAD, on inland Lot No. 1,509.

Apply to  
TANG LAP TING,  
No. 18, Queen Street, Hongkong,  
or  
MOK MAY CHEUNG,  
Butcherfield & Swire.

Hongkong, March 20, 1901. 634

## TO LET.

ORMSBY TERRACE, Kowloon.  
No. 1, from 10th June next.

BARROW TERRACE, 16 HOUSES,  
being occupied by Indian Soldiers. Pos-  
session from 1st July Next.

DURBAR HOUSE, known as Officers'  
Mess, from 1st October.

Apply to  
PUN HUNG,  
85, Queen's Road Central.

Hongkong, June 17, 1901. 1267

## TO LET.

A HOUSE in RYTON TERRACE,  
HOUSES at LEIGHTON HILL.

Apply to  
THE HONGKONG LAND INVEST-  
MENT & AGENCY Co., Ltd.

Hongkong, May 1, 1901. 570

## TO LET.

POSSESSION April 1st.  
1, STEWART TERRACE.

Apply to J. W. NOBLE.

Hongkong, March 6, 1901. 610

## FOR SALE.

RURAL BUILDING LOT 103,  
BARKER ROAD.

Apply to  
HUMPHREYS ESTATE & FINANCE Co., Ltd.

Hongkong, January 20, 1901. 237

## FOR SALE.

JOHN GRAHAM'S Choice FIVE  
CROWN PORT. Well-known to  
connoisseurs in the East.

G. C. ANDERSON,  
20, Des Vœux Road.

Hongkong, June 14, 1901. 1261

## FOR SALE.

FOUR STEAM LAUNCHES, Strongly  
Built and Fast. Respective Lengths,  
132 ft., 105 ft., 99 ft., and 59 ft.

Two STEER-WHEEL SHALLOW  
DRAFT STEAMERS, 100 ft. and 120 ft.  
For Prices and further particulars apply to  
J. H. HING CO.,

52, Queen's Road East, Hongkong.

Hongkong, May 31, 1901. 4164

## NOTICE.

MR. A. I. ATTARI will leave this  
Colony shortly, and the Business of  
my Firm will be from this date and hence  
after carried on by Mr. SHAPPOO, formerly  
CO-MANAGER, who is Avro-  
pate to Sign for me and in my name from  
this date.

A. ESMALJE,  
Hongkong, June 20, 1901. 127

## STAMPS!

A set of New South Wales Consump-  
tion Home STAMPS for SALE  
in splendid condition. Offer to N. S. W.  
this Office.

Hongkong, June 20, 1901. 137

**The Robinson  
Piano Co., Ltd.**

Best Value in

**PIANOS.**

Monthly Payment System.

TUNING.  
REPAIRS.

Our Speciality.

**INSTRUMENTS.**

**STRINGS.**

**MUSIC.**

Grand Stock reduced to Clear.

**BICYCLES**

AND  
**TYPEWRITERS.**

SOLD, EXCHANGED AND REPAIRED.

Prices varying from \$65 to \$225.

ALL ACCESSORIES IN STOCK.

We do not Defy Competition.

**DRAGON CYCLE DEPOT.**

11, D'Aguiar Street.

Hongkong, 9th February, 1901. 325

**'KIRIN.'**

A Delicate

Lager.

THE CELEBRATED BEER OF  
JAPAN.

QUARTS, \$2.90 per dozen.

PINTS, \$1.75 do.

**W. HUTTON POTTS,**

20, Des Vœux Road, Hongkong.

Why:

A cup of Bovril, so readily pre-  
pared, is the best stimulant  
that can be had—refreshing,  
nourishing and strengthening.  
It promotes and sustains energy.

**BOVRIL**

To be obtained at all Grocers, Chemists,  
Hotels &c., throughout Hongkong, China  
and Japan.

**BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED,**

4, PRIMA CENTRAL  
(NEAR THE ENGINEERS' INSTITUTE).

PACKING OF EVERY DESCRIPTION,

BOILER COMPOSITION,

ENGINE AND OTHER OILS,

ALWAYS KEPT IN STOCK.

ALL ARTICLES OF FIRST-CLASS QUALITY.

BRADLEY & Co., Managers.

**LANE CRAWFORD & CO.**

**HOSIERY DEPARTMENT.**

NEW STOCK of

**COLORED SHIRTS**

For Day Wear; Soft Fronts; Plain or  
Pleated. The IDEAL Shirt for the Hot  
Weather.

**CELLULAR TENNIS SHIRTS.**

WHITE L' LE THREAD; Thinnest  
make; Wash. Fully Cool.

A Splendid Assortment of Fashionable

**WASHING TIES** Of entirely New Patterns and Styles.

**UNDERWEAR** For the Hot Weather.

**Lane, Crawford & Co.**

**THE PHARMACY,**

10 Queen's Road Central, Hongkong.

ENGLISH and FOREIGN PATENT MEDICINES. Prescriptions carefully  
dispensed by a qualified CHEMIST. Special attention to FRENCH and Other  
FOREIGN FORMULAE.

SOMEVILLE'S 'EXPORT' AND 'GLENDOUR' WHISKIES.

PORTSOY HIGHLAND WHISKY (PURE MALT).

MANILA CIGARS.

Manager, RICHARD PLINT.

**HONGKONG HOTEL.**

A FIRST-CLASS HOTEL, PROVIDED WITH EVERY COMFORT.

NEWLY-FURNISHED ROOMS.

TWO ELEVATORS.

NEW REFRIGERATING PLANT.

BEST QUALITY LIQUORS & PROVISIONS.

**VICTORIA DISPENSARY.**

**DAKIN'S IODISED SARSAPARILLA.**

THE BEST BLOOD PURIFIER.

**DAKIN'S SINGLE SEIDLITZ.**

A MOST AGREEABLE AND EFFECTIVE SALINE APERIENT.

**PRICKLY HEAT LOTION.**

THE ONLY EFFECTUAL REMEDY.

**VICTORIA DISPENSARY,**

QUEEN'S ROAD.

**ASK FOR FERGUSON'S**

**P. & O.**

SPECIAL LIQUEUR, 10 YEARS OLD.

HIGHLAND WHISKY.

**FERGUSON'S**

**SPECIAL CREAM**

BREADALBANE HIGHLAND WHISKY.

These are the finest productions of Scotland,  
devoid absolutely of all deleterious matter.

**THE CRÈME DE LA CRÈME OF**

WHISKIES.

PURE AND MILD.

Sole Importers,

**F. BLACKHEAD & Co.**

**B. J. BARLOW,**

CONSULTING ENGINEER, SUR-  
VEYOR AND CONTRACTOR.

PLANS and Specifications Supplied for  
any Class of Engineering Work.  
Marine Work a Speciality. Designs pre-  
pared for Steam, Gas, and Diesel En-  
gines, Locomotives, and other  
Machinery.

Office: 8, Queen's Road Central.

Hongkong, June 11, 1901. 1232

**THE BAND of the SECOND BATTALION**

Royal Welch Fusiliers will play on  
SATURDAY, the 29th Inst., instead of  
Saturday, the 22nd Inst., as previously  
notified.

OSWALD D. THOMSON,  
Hon. Secretary.

Hongkong, June 18, 1901. 1247

**PROFESSIONAL NOTICE.**

**DENTON E. PETERSON, D.D.S.,**

1, VICTORIA TERRACE.

Hongkong, May 14, 1901. 1637

## Business Notices.

**SCHLITZ BEER.**

WHOLE-SOME,

LIGHT,

TONIC, AND

REFRESHING.

SOLE AGENTS:

**WATKINS, LIMITED,**

66, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

**GREEN ISLAND CEMENT CO., LD**

**Portland Cement.**

In casks of 375 lbs net \$5.50 per cask, ex Factory.

In bags of 250 lbs net \$3.30 per bag, ex Factory.

FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.

Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glazed  
Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.

**FIRE CLAY WORKS.—DEEP WATER BAY, HONGKONG.**

For further particulars, apply to

**Shewan, Tomes & Co.,**

GENERAL AGENTS.

2035

**PHOTOGRAPHIC**

GOODS OF ALL DESCRIPTIONS; PLATES, PAPERS AND CHEMICALS.

**EASTMAN'S**

KODAKS, FILMS & ACCESSORIES.

DEVELOPING & PRINTING UNDERTAKEN.

PROFESSIONAL AND AMATEUR PHOTOGRAPHERS SHOULD KNOW THAT WE  
SUPPLY THE

**Southern Markets of China,**

AND THAT THE LARGE AMOUNT OF PHOTOGRAPHIC GOODS WE HANDLE ALWAYS  
ENABLE US TO KEEP A FRESH STOCK.

**ACHEE & CO.,**

17A QUEEN'S ROAD, CENTRAL. FEW DOORS EAST OF THE HONGKONG HOTEL.

**CHAS. HEIDSIECK'S**

**CHAMPAGNES:**

WHITE SEAL (1893 VINTAGE).

**CACHET IMPÉRIAL (Extra Dry, Gout Americain)**

**SIEMSEN & CO.,**

SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN.

**PATENT PORTABLE PIANOS.**

2 FEET HIGH, 5 OCTAVES.

SPECIALLY SUITABLE FOR SMALL  
SALOONS AND LAUNCH PICNICS.

FOR SALE OR HIRE.

**LANE, CRAWFORD & CO.,**

MUSICAL DEPARTMENT.

**JUST UNPACKED.**

LADIES' GENTLEMEN'S AND CHILDREN'S BOOTS AND SHOES.

FANCY SILK AND COTTON BLOUSES AND SKIRTS.

WHITE AND COLOURED SILK PARASOLS.

FANCY LACES AND DRESS TRIMMINGS, Etc.

**W. POWELL & CO.,**

43, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

Hongkong, April 27, 1901. 1517

## HOOPS.

1 dozen Hoops 2 dozen Hoops

Oppenheimer 15.00 15.00

Laubenstein 15.00 15.00

Neubauer 15.00 15.00

Gruber 15.00 15.00

Bedenthal 15.00 15.00

Bochheimer 15.00 15.00

Stemmer (Bochheimer) 15.00 15.00

Libbrau 15.00 15.00

Direct from and bottled by Dehnert & Co., Sole Agents.

**Caldbeck, Macgregor & Co.,**

WINE & SPIRIT MERCHANTS

15, Queen's Road.

Hongkong, June 14, 1901.







## INTIMATIONS.

**M. MUMEYA,**  
JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER  
ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER  
AND FINISHED IN ORATON.  
ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS  
84 QUEEN'S ROAD CENTRAL. 2223

MAY BLOSSOM CIGARETTES ARE WORLD RENOWNED

Manufactured only by LAMBERT AND BUTLER, LTD., London, England. E38-2

JAPAN  COALS.

**THE MITSUI BUSSAN KAISHA**  
(Or MITSUI & CO.)

HEAD OFFICE:—43, Sakamoto cho, Tokyo.  
LONDON OFFICE:—10, Abchurch Lane, STREET, E.C.  
HONGKONG OFFICE:—6, Ice House STREET.

BRANCH OFFICES:

New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Manila, Amoy, Shanghai,  
Hankow, Canton, Tientsin, Peking, Harbin, Arthur, Seoul, Changhai, Yokohama,  
Yokosuka, Nagoya, Kobe, Shimonoseki, Moji, Wakamatsu, Kanrau, Nagasaki,  
Kuchisato, Sasebo, Miike, Hakodate, Taipeh, etc.


Telegraphic Address for all the Office: 'MITSUI'.

A. B. C. and A 1 Codes used.

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy, Armada and Railway  
Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and Foreign Mail and  
Freight Steamers.

SOLE PROPRIETORS of the Famous Mike, Tagawa and Yamaoka Coal Mines; and  
SOLE AGENTS for Fuzuma, Hokoku, Ichihara, Kanada, Kisshita, Matsuura, Onoda,  
Onaji, Sonoda, Tamakuro, Yoshimoto, Yoshio, Yunkubara, and other Coal Mines.

111

 **RAINIER BEER**

is the BEST LIGHT BEER THAT HAS EVER  
BEEN BROUGHT INTO THE COUNTRY.

Its use will be found most invigorating  
at all times.

PRICE:—

Per Case 6 dozen Pints, \$18.50  
For Case 4 dozen Quarts, \$18.50

**SOLE IMPORTERS:-**  
**A. S. WATSON & Co.,**  
**Limited,**  
WINE & SPIRIT MERCHANTS, &  
HONGKONG DISPENSARY.

---

**VISITORS AT HOTELS.**

**Hongkong Table.**

The Table given below has been

Mr. M. Austin	Mr. J. E. Lee
Mr. J. Deane Postle	Mr. R. Martin
Mr. S. S. Benjamin	Mr. J. F. Miller
Mr. J. W. C. Bonnar	Mr. J. F. Miller
Mr. G. Brusse	Mr. J. H. Nowell
Mr. E. G. Bryne	The O'Gorman
Mr. Allan Camerou	Madam O'Gorman
Sir John Carrington	Col. Perrett
C. M.G.	Mr. John P. R.N.
Mr. Harrington	Mr. J. Pollack
Col. A. W. Collard	Capt. Prynce, R.A.M.C.
Colonel Crockenford	Miss Prynce

Mr F. D. Drion	Mr A. B. Rouse	High Water.	Low Water.
Mr S. E. Eblum	Mr W. A. Rublee,		
Mr E. H. Erwine	U. S. Consul.		
Mr R. S. Ezekiel	Mrs W. A. Rublee,		
Mr J. M. Eickel	chili and maid		
Mr J. E. Eyles	Mr E. C. Sinclair		
Mr and Mrs H. W. Fraser	Mr A. G. Stokes		
Mr D. M. Graham	Mr J. S. Thomson		
Mr E. Gumpert	Mr H. B. Wheeler		
Mr S. Gumpert	Lieutenant Col. I. L. Wheeler		
Dr G. M. Harston	Mr W. C. Wilcoxon		
Mrs G. M. Harston			

Mr. J. C. Williams	Mr. & Mrs. H. Taylor
Mr. H. N. Jeffries	Wright
Dr. K. Laug	

CHANDLER'S.									
Mr. Jas. Anderson	Mr. & Mrs. T. H. B.								
Mr. and Mrs. J. M. Hewitt									
Beattie	C. O. P. Langlands,								
Mr. & Mrs. M. Mathie	A. E. B.								
John Dwyer	Mr. & Mrs. Langlands								
Mr. J. C. Cronch	Mr. & Mrs. P. Ryan								
Mr. G. H. Edwards	Mr. & Mrs. A. Bond,								

IMPORTERS in the Strand. — We have received a great batch of letters from people who have received great benefit from the use of our "Pain Expeller." Its mixture. It cannot be too highly estimated. It cleanses the blood, drives the poisons from all the pores of the body, and restores the system to its normal condition. It is the only medicine that can be used in all cases of disease, and is the only one that can be used in all cases of disease, and is the only one that can be used in all cases of disease.

Lieut. G. N. Fortch.	W. M. McEwen
Mr. M. C. Vulpescu	Mr. J. M. McEwen
Mr. G. G. Gimbler	Mr. M. F. McEwen
Mr. W. Holmes	Mr. J. M. McEwen
KEMPSON HOTEL	
John Andrew	Mr. Louis Lewis
Mr. F. B. Bowers	Mr. K. G. Lewis
Capt. Brundtoll	Mr. W. M. McGregg
Mr. W. H. Clossy	Mr. J. M. McGregg
Mr. Davies	Prof. A. P. Nichols
Mr. F. Dean	Mr. and Mrs. T. R.
Mr. E. A. Enby	Saxton

**THE Waverley Hotel.**  
Mrs K. Davidson Mrs Malver  
Miss H. C. Damp Mrs N. S. P. Tennison

Black & White, Purple and Brown. Try it and see. It is sold in 50 cent and \$1.00 bottles. Sold every where at 50¢ per bottle. Beware of worthless imitations and substitutes.

Try it when in need.  
Bottle, 50 cents, and \$1.00.  
For sale by All Drug Stores, Apothecaries & General Agents.











## To-day's Advertisements

Destination.	Agents.	Atsuta.	Date of Leaving.
Australian Ports.	Isenitz, Marx (c).	Nippon Yusen Kaisha.	June 28, at 4 p.m.
Australian Ports.	Afrile (c).	Globe, Livingston & Co.	June 27, at noon.
Australian Ports.	Taiwan (c).	Butterfield & Swire.	July 14.
Brisbane & Ports of Call.	Sasabchi (c).	Norddeutscher Lloyd.	June 27, at noon.
Havre and Hamburg.	Namberg (c).	Hamburg-Amerika Linie.	June 29.
Havre, Bremen & Hamburg.	Somtha (c).	Hamburg-Amerika Linie.	July 12.
London & Colon.	Chienkiang (c).	Butterfield & Swire.	June 28.
London & Y. & N. Y. P.	Carter (c).	Canadian Pacific R. Co.	About July 10.
Liverpool.	Glauca (c).	Butterfield & Swire.	July 15.
London.	Glenagarry (c).	McGregor Bros. & Gow.	June 28.
London.	Glenaeck (c).	McGregor Bros. & Gow.	July 11.
London.	Japan (c).	P. & O. S. N. Co.	About June 29.
London.	Lebanon (c).	Butterfield & Swire.	July 23.
London.	Prætoribus (c).	Butterfield & Swire.	July 15.
London.	Alcinous (c).	Butterfield & Swire.	July 23.
London & Ports of Call.	Paratramita (c).	P. & O. S. N. Co.	June 22, at 3 p.m.
Manila.	Pearla (c).	Shevan, Ternes & Co.	June 24, at 6 p.m.
Manila.	Sungkiang (c).	Butterfield & Swire.	June 28.
Manila.	Thwait (c).	Butterfield & Swire.	July 23.
Marselles & Saigon.	Gulchak (c).	Messageries Maritimes.	July 17, at 1 p.m.
Marselles & London.	Malacca (c).	P. & O. S. N. Co.	About June 28.
Marselles & London.	Hitchai Maru (c).	Nippon Yusen Kaisha.	June 28, daylight.
N. Saké & Vladivostok.	Daphne (c).	Siemssen & Co.	June 27, at 3 p.m.
New York, Suez Canal.	Indrani (c).	Jardine, Matheson & Co.	June 27, at 10 p.m.
New York, Suez Canal.	Robert Castle (c).	White Star Line.	June 27, at noon.
New York, Suez Canal.	Hutut (c).	Dudwell & Co., Ltd.	About July 10.
New York, Suez Canal.	Arum (c).	Shevan, Ternes & Co.	About August 1.
Portland, (Or.) &c.	Indrapura (c).	Shevan, Ternes & Co.	About July 6.
S. Francisco & Japan.	Coptic (c).	L. O. B. S. Co.	June 27, daylight.
S. Francisco & Japan.	City of Peking (c).	Pacific Mail S. S. Co.	July 13, at noon.
S. F. ports & Japan.	America Maru (c).	Yokohama Specie Co.	June 27, at noon.
Shanghai & Japan.	Yamato Maru (c).	Jardine, Matheson & Co.	June 22.
Shanghai & Chinkiang.	Elina Nossek (c).	Forst Asiatic T. Co., Ltd.	June 24, at 6 p.m.
Shanghai, Hongkong & Y. & N. Y. P.	Bayern (c).	Norddeutscher Lloyd.	About June 26.
Shanghai.	Lyeuouen (c).	Siemssen & Co.	June 22, at 3 p.m.
Shanghai.	Whampoa (c).	Butterfield & Swire.	June 24.
Shanghai.	Sunda (c).	P. & O. S. N. Co.	About June 22.
Shanghai.	Rumsang (c).	Jardine, Matheson & Co.	June 25, at 3 p.m.
S'pore, Colaba & Bombay.	Mike Maru (c).	Nippon Yusen Kaisha.	June 22, at noon.
S'pore, Amoy, F'chow.	Italian (c).	Douglas Lamont & Co.	June 22, at 3 p.m.
S'pore, Amoy, Amoy.	Madzuru Maru (c).	Nippon Yusen Kaisha.	June 26.
S'pore, Amoy & F'chow.	Anjing Maru (c).	Mitsui Bussan Kaisha.	July 8, daylight.
S'pore, Amoy & F'chow.	Shikoku Maru (c).	Mitsui Bussan Kaisha.	July 8, daylight.
Tacoma (Wash.) &c.	Duke of Pile (c).	Dudwell & C. Limited.	June 28, at noon.
Vancouver (B. C.) &c.	Empress of India (c).	Canadian Pacific R. Co.	June 26, at noon.

**IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.**  
**STEAM FOR SHANGHAI, NAGASAKI,**  
**KIOTO AND YOKOHAMA.**  
**THE Imperial German Mail Steamship**

For the **NORDDEUTSCHER LLOYD**, Captain H. BLEEKE, due here with the outward German Mail about the 25th Instant, will leave for the above places about 24 hours after arrival.

**NORDDEUTSCHER LLOYD.**

For further Particulars, apply to

**MELCHERS & Co.,**  
*Agents.*  
Hongkong, June 21, 1901. 1301

---

**PORTLAND AND ASIATIC STEAMSHIP CO.**

Agents for and in connection with THE OREGON RAILROAD AND NAVIGATION CO., operating the New First-class Steamships **INDRAVELL, INDRAMURA, KNIGHT COMPANION**, between **HONGKONG** and

PORTLAND, (OR.), Calling at SHANGHAI, NAGASAKI, MOJI, KOBE and YOKOHAMA.

**THE Steamship**  
**INDRAPURA**  
will be despatched for PORTLAND, (OR.), on or about the 6th July, 1901.

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports and all Eastern, Canadian and United States Ports.

For through Rates of Freight and further information communicate with or apply to  
**ALLAN CAMERON.**

General Agent,  
or to  
**SHEWAN, TOMES & Co.**  
Hongkong, June 21, 1901. 1300

---

**NOTICE TO CONSIGNEES.**  
**S. S. HEATHBURN,**

FROM NEW YORK, STRAITS AND  
MANILA.

CONSIGNEES of Cargo are hereby  
informed that all Goods are being  
landed at their risk into the Godowns of the

HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN COMPANY, at Kowloon, whence and/or from the Wharves delivery may be obtained.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining undelivered after the 1st

All Claims against the Steamer must be presented to the Undersigned on or before the 1st July, or they will not be recognized.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 1st July, at

3 P.M.  
No Fire Insurance has been effected.  
Bills of Lading will be countersigned by  
**DODWELL & Co., Ltd.,**  
*Agents.*  
Hongkong, June 21, 1901. 1208

**NOTICE TO CONSIGNEES.**  
**FROM GLASGOW AND LIVERPOOL.**  
THE Company's Steamship *HYSON* having arrived from the above ports, Consignees of Goods are hereby requested

to send in their Bills of Lading for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

**JARDINE, MATHESON & Co.,**  
*Agents,*  
Hongkong, June 21, 1901. 1200

NOTICE TO CONSIGNEES.  
THE PENINSULAR & ORIENTAL  
STEAM NAVIGATION COMPANY'S  
STEAMER *SUNDA*.  
FROM BOMBAY, COLOMBO AND  
STRAITS.

**CONSIGNEES** of Cargo by the above named Vessel are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN COMPANY'S Godowns at Kowloon, where each consignment will be sorted out Mark by Mark, and

delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.  
This Vessel brings on Cargo :—  
From LONDON, &c., ex s. s. *Oceanic*.  
From PERSIAN GULF, ex s. s. B. I. S. N., and B. and P. S. N. Co.'s Steamers.  
Optional Goods will be landed here unless instructions are given to the contrary before 5 p.m. To-day, the 21st Inst.

Goods not cleared by the 28th Inst., at 4 p.m., will be subject to rent.  
No Fire Insurance will be effected by me in any case whatever  
All Damaged Packages must be left in the Godowns, and a certificate of the damage obtained from the Godown Company within ten days after the vessel's arrival here, after which no Claims will be received.

H. A. HITCHIE,  
*Superintendent.*  
 Hongkong, June 21, 1901. 1303  
**EYE-SIGHT.**

**MR. N. LAZARUS,**  
Oculist-Optician, of London and Calcutta  
may be consulted for SPECTACLES  
at 16, Queen's Road Central,  
(R. HOUGHTON & Co.)  
Nearly opposite the HONGKONG HOTEL).  
Business Hours: ... 9 a.m. to 5 p.m.

A great proportion of cataracts and diseases affecting those advancing in life occur to those having some deficiency in the construction of the eye—the many years of 'Eye Strain' entering in serious forms of disease. Ghosts specially adapted to a youth to those requiring their save and preserve the sight.

dimness when reading, weak eyes, these  
 colors running together; any of these  
 symptoms indicate a deficiency in the form  
 of the eye requiring Glasses only to correct  
 and cure.

Mr. LAZARUS supplies his SPECTA-  
 CLES only after testing the sight.

ADVICE FREE. 2472

三才經  
1. THE TRIUMPHICAL CLASSIC  
千字文  
2. THE THOUSAND WORDS PLEASURE  
Translated from the Chinese

To be kept in mind, however, is that the "Carmel High" Police Commission report.

This image is a high-contrast, black and white photograph. The upper portion of the image is filled with a dense, grainy texture, resembling a wall covered in small, light-colored spots or a heavily textured fabric. The lower portion of the image is a solid, dark black area, creating a sharp horizontal division. The overall effect is abstract and dramatic, with no discernible figures or objects.

To be kept in mind, however, is that the "Carmel High" Police Commission report.

This image is a high-contrast, black and white photograph. The upper portion of the image is filled with a dense, grainy texture, resembling a wall covered in small, light-colored spots or a heavily textured fabric. The lower portion of the image is a solid, dark black area, creating a sharp horizontal division. The overall effect is abstract and dramatic, with no discernible figures or objects.



## Shipping.



STEAM FOR  
STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA,  
INDIA, ADEN, EGYPT, MEDITER-  
RANEAN PORTS, PLYMOUTH  
AND LONDON.

Through Bills of Lading issued for BATA-  
VIA, PERSIAN GULF, CONTIN-  
ENTAL AND AMERICAN PORTS.

THE Steamship **PARRAMATTA**, Capt.  
R. T. Cook, R.N.R., carrying His  
Majesty's Mail, will be despatched from  
this for BOMBAY, on SATURDAY, the  
22nd June, at Noon, taking Passengers and  
Cargo for the above Ports.

Silk and Valuable, all Cargo for France  
and Tea for London (under arrangement)  
will be transhipped at Colombo into a  
steamer proceeding direct to Marseilles and  
London; other cargo for London, &c., will  
be conveyed via Bombay with Tranship-  
ment.

Parcels will be received at this Office  
until 4 p.m. the day before sailing. The  
contents and value of all packages are  
required.

Shippers are particularly requested to  
note the terms and conditions of the Com-  
pany's Bills of Lading.

For further Particulars, apply to  
H. A. RITCHIE, Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, June 17, 1901. 1203

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY,  
LIMITED.

ALTERATION.

FOR SWATOW, AMOY & FOCHOW.

THE Company's Steamship  
**HAITAN**,  
Captain ROBERT, will be despatched for  
the above Ports on SATURDAY, the 22nd  
Inst., at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to  
DOUGLAS LAFRAIK & Co.,  
General Managers.

Hongkong, June 20, 1901. 1202

HAMBURG-AMERIKA LINIE.

FOR SHANGHAI.

THE Steamship  
**LYEEMOON**,  
Captain TH. LEHMANN, will be despatched  
for the above Port on SATURDAY, the  
22nd June, at 3 p.m., instead of as pre-  
viously notified.

This Steamer has superior Accommoda-  
tion for First and Second-Class Passengers.

For Freight or Passage, apply to  
SIEMSEN & Co.,  
Agents.

Hongkong, June 20, 1901. 1275

THE CHINA AND MANILA STEAM-  
SHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship  
**PERLA**,  
Captain G. T. BLANLAND, will be despatched  
as above on MONDAY, 24th Inst., at 5 p.m.

The attention of Passengers is directed  
to the excellent Accommodation provided  
by this Steamer. She is fitted throughout  
with the Electric Light and is supplied with  
a Refrigerating Chamber.

A Doctor is carried.

For Freight or Passage, apply to  
SHEWAN, TOMES & Co.,  
General Managers.

Hongkong, June 19, 1901. 1268

THE OSAKA SHOSHEN KAISHA,  
LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY & FOCHOW.

THE Company's Steamship  
**ANPING MARU**,  
Captain S. ARIMURA, will be despatched for  
the above Ports on WEDNESDAY, the  
27th Inst., at Daylight.

For Freight or Passage, apply to  
MITSUBI BUSSAN KAISHA,  
Agents.

Hongkong, June 19, 1901. 1285

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, PENANG AND  
CALCUTTA.

THE Company's Steamship  
**KUMSANG**,  
Captain E. J. BUTLER, will be despatched  
as above on TUESDAY, the 25th Inst., at  
3 p.m.

For Freight or Passage, apply to  
JARDINE, MATHESON & Co.,  
General Managers.

Hongkong, June 19, 1901. 1288

'GLEN' LINE OF STEAMERS.

FOR LONDON AND ANTWERP.

THE Company's Steamship  
**GLENISK**,  
Captain J. RIFFERTY, will be despatched  
for the above Ports on the 11th July.

For Freight or Passage, apply to  
McGREGOR, BROS. & GOW,  
Agents.

Hongkong, June 18, 1901. 1271



RIGAUD'S  
White Violet  
Extract

This fugitive and  
delicate perfume is  
persistent as an  
Extract for the  
handkerchief  
while as a  
Scap and  
Powder  
it has been  
adopted by the  
most re-  
fined French  
Society.

RIGAUD & Co.  
PARIS

Sole Sale by A. S. WATSON & Co., Chemists.

## Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP  
NAVIGATION COMPANY

WILL despatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATES  
named:—

FOR	STEAMSHIP	CAPTAIN	DATE.
SHANGHAI	<i>Sunda</i>	E. R. DOWELL, R.N.R.	About 22nd June
LONDON, &c.	<i>Parramatta</i>	R. T. COOK, R.N.R.	Neon, 22nd June
LONDON	<i>Japan</i>	C. C. TALBOT, R.N.R.	About 29th June
SHAI & JAPAN, Malacca	<i>Malacca</i>	E. G. ANDREWS	About 28th June

\* See Special Advertisement.

For Freight or Passage, and further Particulars, apply to  
H. A. RITCHIE, Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, June 17, 1901. 970

CHINA MUTUAL STEAM NAVI-  
GATION CO., LTD.

FOR SEATTLE, VIA SHANGHAI AND  
JAPAN.

THE Company's Steamship  
**HYSON**,  
Captain J. S. HOGG, will be despatched as  
above on the 22nd Inst., taking Cargo to  
Seattle and Overland Points, U.S.A., via  
Great Northern Railway, at current rates.

For Freight, apply to  
JARDINE, MATHESON & Co.,  
Agents.

Hongkong, June 18, 1901. 1280

FOR SHANGHAI AND CHINKIANG.

THE Steamship  
**ELITA NOSSACK**,  
Captain BRUCH, will be despatched for  
the above Ports on MONDAY, the 24th  
Inst., at 4 p.m.

For Freight, apply to  
EAST ASIATIC TRADING Co., Ltd.,  
Agents.

Hongkong, June 19, 1901. 1291

TOYO KISEN KAISHA.

TO SAN FRANCISCO, VIA INLAND  
SEA OF JAPAN & HONOLULU.

Proposed Sailings from Hongkong.

America Maru, (via Thursday, July  
Shanghai, Nagasaki, 4, at Noon.  
Kobe, Inland Sea, Yo-  
kohama & Honolulu)

Hongkong Maru, (via Tuesday, July  
Shanghai, Nagasaki, 30, at Noon.  
Kobe, Inland Sea, Yo-  
kohama & Honolulu)

Nippon Maru, (via Saturday, August  
Shanghai, Nagasaki, 2, at Noon.  
Kobe, Inland Sea, Yo-  
kohama & Honolulu)

THE Twin-Screw S. S. AMERICA  
MARU will be despatched for SAN  
FRANCISCO, via SHANGHAI, NAGA-  
SAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKO-  
HAMA and HONOLULU, on THURSDAY,  
the 4th July, 1901, at Noon, taking  
Freight and Passengers for Japan,  
United States and Europe.

Steamers of this line pass through the  
INLAND SEA OF JAPAN, and call at  
HONOLULU, and Passengers are allowed  
to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to Eng-  
land, France, and Germany by all trans-  
Atlantic lines of steamers and to the prin-  
cipal cities of the United States or Canada.  
Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS  
TO EUROPE have the choice of Overland  
Rail routes from San Francisco, including  
the Southern Pacific, Central Pacific,  
Union Pacific, Denver and Rio Grande,  
and Northern Pacific Railways; also the  
CANADIAN PACIFIC RAILWAY on pay-  
ment of \$4 in addition to the regular tariff  
rate.

Passengers holding orders for OVER-  
LAND CITIES in the United States have  
between San Francisco and Chicago, the  
option of the Southern, Pacific Central  
Pacific, Union Pacific, DENVER and Rio  
Grande, and other direct connecting Rail-  
ways, and from Chicago to destination the  
choice of direct lines.

Particulars of the various routes can be  
had on application.

Special rates (first class only) are granted  
to Missionaries, members of the Naval,  
Military, Diplomatic, and Civil Services,  
to European officials in service of China  
and Japan, and to Government officials  
and their families.

Through Bills of Lading issued for trans-  
portation to Yokohama and other Japan  
Ports to San Francisco, to Atlantic and  
Inland Cities of the United States, via  
Overland Railway, to Havana, Trinidad,  
and Demerara, and to ports in Mexico,  
Central and South America, by the Com-  
pany's and connecting Steamers.

The Freight will be received on board until  
4 p.m. the day previous to sailing. Pack-  
ages will be received at the Office until 4  
p.m. same day; all Parcel Packages should  
be marked to address in full; value of  
same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo  
destined to points beyond San Francisco in  
the United States should be sent to the  
Company's Office in Sealed Envelopes,  
addressed to the Collector of Customs at  
San Francisco.

For further information as to Passa-  
ge and Freight, apply to the Agency of the  
Company, Queen's Building.

GEORGE ECKLEY, Acting Agent.  
Hongkong, June 12, 1901. 1893

REGULAR  
STEAMSHIP SERVICE TO NEW  
YORK.

VIA PORTS AND SUEZ CANAL.

Proposed Sailings from Hongkong.

LOWTHER CASTLE \*..... 30th June.  
HUDSON \*..... About 17th July.  
HEATHBURY \*.....  
JUPITER \*.....  
SATSUMA \*.....

\* Calling at MANILA.

For Freight and further information  
Apply to  
DODWELL & CO., LTD.,  
Agents.

Hongkong, June 20, 1901. 1256

THE UNITED STATES AND CHINA  
JAPAN S. S. LINE

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship  
**INDRANI**,  
will be despatched for the above Port on  
about 10th July.

For Freight apply to  
JARDINE, MATHESON & Co.,  
Agents.

Hongkong, June 14, 1901. 1001

THE OSAKA SHOSHEN KAISHA,  
LIMITED.

FOR TAMSUI, VIA SWATOW AND  
AMOY.

THE Company's Steamship  
**DAIJIN MARU**,  
Captain T. OGATA, will be despatched for  
the above Ports on SUNDAY, the 23rd  
Inst.

For Freight or Passage, apply to  
THE MITSUBI BUSSAN KAISHA,  
Agents.

Hongkong, June 17, 1901. 1264

FOR NAGASAKI & WLAIVOSTOK.

THE Steamship  
**DAPHNE**,  
Captain TH. NISSEN, will be despatched for  
the above Ports on TUESDAY, the 25th  
Inst., at 3 p.m.

This Steamer has superior Accommoda-  
tion for First-Class Passengers.

For Freight or Passage, apply to  
SIEMSEN & Co.,  
Agents.

Hongkong, June 19, 1901. 1286

THE OSAKA SHOSHEN KAISHA,  
LIMITED.

FOR ANPING, VIA SWATOW AND  
AMOY.

THE Company's Steamship  
**MAIDZURU MARU**,  
Captain K. SATO, will be despatched for  
the above Ports on WEDNESDAY, the  
26th June.

For Freight and Passage, apply to  
MITSUBI BUSSAN KAISHA,  
Agents.

Hongkong, June 19, 1901. 1246

EASTERN & AUSTRALIAN STEAM-  
SHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.  
(Calling at Port Darwin and QUEEN-  
SLAND PORTS, and taking through  
Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND,  
TASMANIA, &c.)

THE Steamship  
**AIRLIE**,  
Capt. ST. JOHN GUNN, will be despatched  
for the above Ports on THURSDAY, the  
27th Inst., at Noon.

This well-known Steamer is specially  
fitted for Passengers, and has a Refrigerat-  
ing Chamber which ensures the supply of  
Fresh Provisions, Ice, &c., throughout the  
voyage.

This Steamer is installed throughout with  
the Electric Light.

A Stewardess and a duly-qualified Sur-  
geon are carried.

N.B.—Return Tickets issued by this  
Company to and from AUSTRALIA are avail-  
able for return by the Steamers of the  
CHINA NAVIGATION COMPANY and vice versa.

For Freight or Passage, apply to  
GIBB, LIVINGSTON & Co.,  
Agents.

Hongkong, June 10, 1901. 1197

'GLEN' LINE OF STEAMERS.

FOR LONDON.

THE Company's Steamship  
**GLENARLY**,  
Captain J. S. SERVICE, will be de-  
spatched as above on the 26th June, 1901.

For Freight or Passage apply to  
McGREGOR BROS. & SON,  
Agents.

Hongkong, May 29, 1901. 1156

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSEAGERIES  
MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR  
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,  
COLOMBO, PONDICHERY,  
MADRAS, CALCUTTA, DIBOUTI,  
EGYPT, MARSEILLES,  
MEDITERRANEAN AND  
BLACK SEA PORTS, LONDON,  
HAVRE, BORDEAUX;  
ALSO  
PORTS OF BRAZIL & RIVER PLATE.

ON MONDAY, the 1st July, at 1 p.m., the Company's Steamship  
**SYDNEY**, Captain ALBERT, with MAIL,  
PASSENGERS, SPECIE, and CARGO,  
will leave this Port for MARSEILLES,  
via Ports of Call, WITHOUT TRANSHIPMENT.

Cargo and Specie will be registered for  
London as well as for MARSEILLES, and re-  
ceived in transit through MARSEILLES for the  
principal Places of Europe.

Shipping Orders will be granted till  
Noon. Cargo will be received on board  
until 4 p.m., Specie and Parcels until 3  
p.m. on the 30th June. (Parcels are not  
to be sent on board; they must be left at  
the Agency's Office).

Contents and value of Packages are re-  
quired.

For further particulars, apply at the  
Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX,  
Agent.

Hongkong, June 18, 1901. 1270

SHEWAN, TOMES & Co.'s NEW YORK  
LINE.

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship  
**ABARA**,  
Captain WILLIAMS, will be despatched  
for the above Port on or about 1st August  
1901.

For Freight apply to  
SHEWAN, TOMES & Co.,  
Agents.

Hongkong, June 18, 1901. 1240

## Shipping.

## U. S. MAIL LINES.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY AND  
OCCIDENTAL & ORIENTAL STEAMSHIP CO.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES,  
MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA AND EUROPE;

Via

THE OVERLAND RAILWAYS  
AND ATLANTIC AND OTHER CONNECTING STEAMERS;  
Via INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

CITY OF PEKING ..... THURSDAY, 27th June, at Daylight.

GALICIA ..... SATURDAY, 13th July, at Noon.

CHINA ..... TUESDAY, 23rd July, at Noon.

DORIC ..... THURSDAY, 15th Aug., at Noon.

PERU ..... SATURDAY, 31st Aug., at Noon.

THE P. M. Company's Steamship **CITY OF PEKING** will be despatched for SAN FRAN-  
CISCO via SHANGHAI, NAGASAKI, INLAND SEA, KOBE, YOKOHAMA  
and HONOLULU, on THURSDAY, the 27th June, at Daylight, taking Freight for  
Japan, the United States and Europe.

Steamers of these lines pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and Call at  
HONOLULU, and Passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-  
Atlantic lines of Steamers, and to the Principal Cities of the United States or Canada.  
Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of the Over-  
land and Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL  
PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and Northern  
PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment  
of \$4 in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders for OVERLAND CITIES in the United States have  
between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC,  
CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE and other  
direct connecting Railways, and from Chicago to destination, the choice of direct lines.

Particulars of the various routes can be had on application.

Special Rates (First Class only) to European Ports, are granted to Missionaries,  
members of the Naval, Military, Diplomatic and Consular Services, and to European officials in the service of the  
Governments of China and Japan.

TO UNITED STATES AND CANADIAN PORTS, Special rates (First Class  
only) are granted to Missionaries, members of the Naval and  
Military Services, and to Consular and Diplomatic officials of the Governments of  
China and Japan.

Return Passage.—Passengers who do not hold round-trip tickets but who have  
paid full-fare from ports of call in the Orient to the United States, Canada or  
Europe, and re-embark at San Francisco or Honolulu for the return voyage at any time  
within twelve months, will be allowed a reduction of ten per cent. from fare, San  
Francisco or Honolulu, to original port of embarkation.

Passengers who do not hold round-trip tickets but who have paid full-fare from  
the United States, Canada or Europe, to a port of call in Japan or China, and  
re-embark at each port of call for return voyage at any time within twelve months will  
be allowed a reduction of ten per cent. from fare to San Francisco or Honolulu.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and  
other Japan Ports, to Atlantic and Inland Cities of the United  
States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in  
Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

The Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel  
Packages will be received at the office until 5 p.m., same day; all Parcel Packages  
should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany each shipment of cargo or parcel (valued at \$100  
Gold or over) destined to points beyond San Francisco in the United States should be  
sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

Merchant's Invoice will be sufficient for cargo or parcel (each shipment) when the  
value is less than \$100 U.S. Gold.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the  
Companies, Queen's Building.

Hongkong, June 18, 1901. GEO. ECKLEY, Acting Agent. 980

HAMBURG-AMERIKA LINIE.  
NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, LERON, OOSTER,  
LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, THESSIE, GENOA, PORTS in the LEVANT;  
BLACK SEA and Baltic Ports; NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS).

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

S.S. Nürnberg, Capt. MAYER, 25th June, Freight.

S.S. Scania, Capt. SCHMIDT, 12th July, Freight.

S.S. Wittenburg, Capt. SCHUBERT, 28th July, Freight.

S.S. Actia, Capt. v. Dörmann, 9th August, Freight.

For further particulars, apply to  
HAMBURG-AMERIKA LINIE,  
HONGKONG OFFICE,  
Queen's Building, No. 1.

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID,  
NAPLES, GENOA, ANTWERP, LONDON, HAVRE, BORDEAUX,  
PORTS in the LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS. Also  
LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON  
AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND LOUGAGE.  
N.B.—